

XXVII MIĘDZYNARODOWY KATOLICKI FESTIWAL FILMÓW I MULTIMEDIÓW „NIEPOKALANÓW 2012”

KATOLICKIE STOWARZYSZENIE FILMOWE ORAZ
KLASZTOR OO. FRANCISZKANÓW W NIEPOKALANOWIE
ZAPRASZAJĄ NA:

XXVII
Międzynarodowy
Katolicki Festiwal
Filmów i Multimediów

NIEPOKALANÓW



EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

KTÓRY ODBĘDZIE SIĘ DNIAH OD 9 DO 13 MAJA 2012 ROKU
POD HASEM

Święty Maksymilian prekursorem
ery cyfrowej w przepowiadaniu

XXVII MIĘDZYNARODOWY KATOLICKI FESTIWAL FILMÓW I MULTIMEDIÓW „NIEPOKALANÓW 2012”

Po raz dwudziesty siódmy odbył się w Niepokalanowie Międzynarodowy Katolicki Festiwal Filmów i Multimediów. Głównym organizatorem przeglądu jest Katolickie Stowarzyszenie Filmowe im. Św. M. Kolbego oraz Klasztor oo. Franciszkanów w Niepokalanowie. Honorowy Patronat nad Festiwalem sprawował tradycyjnie ks. Józef Kardynał Glemp, Prymas-Senior i ks. Kazimierz Kardynał Nycz, Metropolita Warszawski. Mottem tegorocznego Festiwalu, który trwał w Niepokalanowie od 9 do 13 maja było hasło „Św. Maksymilian prekursorem ery cyfrowej w przepowiadaniu”. Co ciekawe, w tym roku Festiwal zbiegł się z 85. rocznicą powstania Niepokalanowa, 90. rocznicą wydania pierwszego numeru Rycerza Niepokalanej oraz 30. rocznicą kanonizacji Św. Maksymiliana Kolbe. Łącznie nadesłano 105 filmów, w tym 73 filmy dokumentalne, 4 filmy fabularne, 5 edukacyjnych, 4 amatorskie i 4 programy telewizyjne, 19 programów radiowych i 14 programów multimedialnych oraz strony internetowe. Uczestnicy reprezentowali 14 krajów: Australię, Austrię, Białoruś, Chorwację, Czechą Republikę, Estonię, Francję, Hiszpanię, Izrael, Węgry, Włochy, Rosję, USA i oczywiście Polskę. Oficjalne otwarcie Festiwalu Niepokalanów 2012 odbyło się jednak wcześniej, bo już 20 kwietnia na Zamku Królewskim w Warszawie podczas Targów Wydawców Katolickich. Wówczas wręczono Wydawnictwu Ojców Franciszkanów Niepokalanów Nagrodę im. Juliana Kulentego „Media w Służbie Ewangelii”, którą odebrał o. Wiesław Pyzio - wikariusz Prowincji oo. Franciszkanów. Sam Festiwal, a w zasadzie jego części finałowa oparta na ocenianych przez jury projekcjach, wyświetlanych w sali św. Bonawentury, rozpoczęła się w środę 9 maja. W niedzielę 13 maja miała miejsce uroczysta Msza św. na zakończenie Festiwalu. Tego dnia odbyły się także pokazy filmów nagrodzonych. Znaczącym sukcesem zakończył się pokaz filmu stworzonego przez Marcina Śliwińskiego. To pierwszy przypadek w dwudziestosiedmioletniej historii Festiwalu w Niepokalanowie, kiedy mieszkaniec Teresina, realizuje swój własny film i zgłasza go na ten prestiżowy konkurs. Obraz „Radio Niepokalanów - czym jest?” otrzymał pierwszą nagrodę w kategorii filmów amatorskich! (wywiad z autorem filmu na str. 8).

/M.Odolczyk/



Z PRAC INWESTYCYJNYCH

W Urzędzie Gminy Teresin rozstrzygnięte zostały przetargi na przebu-



Budynek OSP Teresin

dowę dróg i ulic. Firma „Polhild” z Kobyłki będzie wykonawcą budowy dróg asfaltowych: w Izbiskach, ulicy Klono-
wej w Paprotni, ulicy Kasztanowej w Teresinie (dokończenie), drogi w Paw-



*Modernizacja placu zabaw
w Granicach*

łowicach (dokończenie). Nowe drogi asfaltowe kosztować będą 474 tysiące

złotych. Utwardzone tłuczniem zostaną drogi: w Mikołajewie, Starych Paskach i Topołowej. Wykonawca, firma „Efekt” z Warszawy wygrała przetarg na to zadanie za kwotę 200 tysięcy złotych. Na rozstrzygnięcie przetargowe czeka przebudowa i rozbudowa Oczyszczalni Ścieków w Granicach. To bardzo ważne zadanie, dofinansowane ze środków zewnętrznych, kosztuje ponad 5 milionów złotych.

Trwają prace na placu zabaw na osiedlu Granice (obok Domu Nauczyciela). Wykonuje je firma „Probud” z Sochaczewa. Inwestycja o wartości 280 tysięcy złotych dofinansowana jest z programu „Odnowa wsi”. Firma „Karbud” z Sochaczewa jest wykonawcą robót przy OSP Teresin: pokrycie dachu blachą po-
wlekaną trapezową i ogrodzenie terenu wokół strażnicy. Pod koniec czerwca rozpoczną się roboty związane z przebudową instalacji wewnętrznych (elektrycznej i c.o.) w Teresińskim Ośrodku Kultury. Koszt wykonania robót to 116



Droga Hermanów - Kawęczyn

tysięcy złotych, a wykonawcą będzie firma Sebastiana Batora z Radomia. Na bieżąco realizowane są zadania zawarte przez wsie w funduszu sołeckim. Dobiegają końca ostatnie prace związane z „obwodnicą” Teresina. Urząd Gminy oczekuje na informacje z Urzędu Marszałkowskiego o dofinansowaniu drugiego i zarazem końcowego etapu tej potężnej inwestycji.

/red/

GMINNE PRZETARGI

W Urzędzie Gminy w Teresinie do chwili przekazania materiałów do druku majowego numeru gazety, zostały ogłoszone postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w trybach określonych w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, na realizację n/w zadań:

1. Zorganizowanie skweru z placem zabaw dla dzieci przy ulicy Południowej w miejscowości Granice - zamówienie współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 - w dniu 19 kwietnia podpisana została umowa z Wykonawcą robót Barbarą Zbińkowską i Sławomirem Zbińkowskim wspólnikami prowadzącymi działalność pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowo - Usługowe „PROBUD” s.c., siedziba: Władysławów 11A, 96 - 500 Sochaczew. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 280.000,00 zł brutto.

2. „Udzielenie i obsługa kredytu w wysokości 3.400.000,00 PLN” - w dniu 20 kwietnia 2012 podpisana została umowa z

Bankiem Spółdzielczym w Teresinie z siedzibą przy ul. Szymanowskiej 14, 96-515 Teresin. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 863.389,50 zł brutto.

3. „Przebudowa dróg i ulic na terenie Gminy Teresin (nawierzchnia z mieszanek mineralno - bitumicznych gryswowych)” - w dniu 4 maja 2012 podpisana została umowa z Wykonawcą robót Przedsiębiorstwem Produkcji Handlu i Obrotu „POLHILD I” Paweł Piotrowski, Zygmunt Piotrowski Sp. jawna, siedziba: Ul. H. Sienkiewicza 13, 05-230 Kobyłka. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 474.299,40 zł brutto.

4. „Przebudowa dróg na terenie Gminy Teresin (podbudowa z kruszywa)” - w dniu 8 maja 2012 podpisana została umowa z Wykonawcą robót Przedsiębiorstwem Produkcyjno - Usługowo - Handlowym Budowa i Naprawa Dróg EFEKT Sp. z o. o., siedziba: ul. Szomańskiego 8, 02-495 Warszawa. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 200.490,00 zł brutto.

5. „Przebudowa i rozbudowa Oczyszczalni Ścieków w miejscowości

Granice - I etap” - postępowanie zostało unieważnione z uwagi na fakt, że oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający przeznacza na sfinansowanie zamówienia

6. „Przebudowa i rozbudowa Oczyszczalni Ścieków w miejscowości Granice - I etap” - postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego.

Wszelkie informacje o przeprowadzanych postępowaniach są umieszczane na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy w Teresinie przy ulicy Zielonej 20 i na stronie internetowej - bip.teresin.pl, dodatkowo można je uzyskać pod numerem telefonu: 861-38-15 (do 17) wew. 39. Postępowanie prowadzone wspólnie z Urzędem Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego zostało ogłoszone także na stronie www.mazovia.pl

/M.Sowiński/

BĄDŹ GOTOWY NA ODBIÓR CYFROWY

Od przyszłego roku zmieniają się zasady określające nadawanie sygnału TV. Międzynarodowe zobowiązania obligują nasz kraj do wyłączenia sygnału analogowego i przejścia na sygnał cyfrowy. Nadawanie cyfrowe pozwala na m.in. na większą liczbę programów dostępnych bez dodatkowych opłat, stałą jakość obrazu i dźwięku w granicach zasięgu stacji nadawczej oraz usługi dodatkowe, w tym ułatwienie dostępu dla osób niepełnosprawnych. I tak: wyłączenie nadajników TV analogowej nastąpi w 2013 roku: 19 marca (dla odbierających z Raszyńska), 12 czerwca (dla odbierających z Sierpca). To oznacza, że po tych terminach nie będą mogli odbierać programów TV naziemnej gospodarstwa domowe korzystające z anten indywidualnych i gospodarstwa domowe w budynkach wielorodzinnych wyposażonych w antenowe instalacje zbiorowe. Wyłączenie analogowej TV naziemnej nie dotyczy: abonentów platform kablowych i satelitarnych oraz posiadaczy nowoczesnych telewizorów z wbudowanym dekodern DVB-T/MPEG-4. W systemie naziemnej telewizji cyfrowej najważniejszym warunkiem

jej poprawnego odbioru jest właściwy dobór anteny i jej odpowiednie ustawienie. Przy doborze anteny odbiorczej należy uwzględnić odległość od stacji nadawczej i przesłony występujące na trasie pomiędzy anteną nadawczą i odbiorczą. Przy bezpośredniej widoczności anteny nadawczej można próbować użyć anteny pokojowej. Nie zaleca się stosowania anten ze wzmacniaczami. Jako wstępne kryterium oceny przydatności aktualnie używanej instalacji antenowej może posłużyć ocena jakości odbioru TVP 2, a zwłaszcza teletestu: strona 791. W związku z mogącymi się pojawić naciągaczami i oszustami, proponującymi nieodpowiednie anteny czy dekodery bądź wyludzającymi pieniądze na odbiór naziemnej telewizji cyfrowej informujemy, że oferta naziemnej telewizji cyfrowej w roku 2013 jest w całości bezpłatna. Więcej informacji pod nr tel. (22) 851-03-09 lub (22) 840-65-22.

Opracowanie na podstawie materiałów Krajowej Izby Gospodarczej Elektroniki i Telekomunikacji www.kigeit.org.pl

DYSKUSJE O CYBEREDUKACJI

W ramach 27. Międzynarodowego Katolickiego Festiwalu Filmów i Multimediów - Niepokalanów 2012, w sobotę 12 maja pod patronatem Wójta Gminy Teresin Marka Olechowskiego odbyła się Konferencja „Media cyfrowe w edukacji”. W Pałacu księcia Druckiego-Lubeckiego w Teresinie uczestników powitał zastępca wójta Marek Jaworski w towarzystwie dyrektora programowego Festiwalu Zygmunta Gutowskiego. Jako pierwsi głos zabrali przedstawiciele hiszpańskiej Grupy Edebe. Marta Palomares omówiła swoje doświadczenia związane z cyberedukacją w Katalonii. Grupa Edebe to formacja wspomagająca kadrę pedagogiczną - nie tylko Hiszpanii - poprzez działalność wydawniczą w dziedzinie mediów zarówno drukowanych jak i



interaktywnych. Z kolei Krzysztof Mazur przedstawił problematykę szkoły cyfrowej na przykładzie Szkoły Podstawowej w Szymanowie, gdzie jest nauczycielem informatyki. Zabrano także głos w sprawie coraz popularniejszego „chat-bota” czyli tzw. wirtualnego asystenta, czy niezwyklej „diaporamy” - udźwiękowionego zbioru wielozdjęciowego, który powstaje wyniku świadomego nałożenia na siebie kilku obrazów emitowanych jednocześnie z wielu źródeł. Uczestnicy konferencji mieli także okazję obejrzeć prezentację historii i kultury na DVD i w internecie na przykładzie „Bitwy pod Olszynką Grochowską”, a także prezentację rajdów motocyklowych „Śladami Hymnu Polskiego” jako efekt inicjatywy ks. Jana Zalewskiego z Danii. Przedstawiona została rola telewizji internetowych w edukacji. Ponadto dyskutowano także nad sensem cyfryzacji polskiej szkoły, nad zagrożeniami jakie niesie ze sobą odwrót od podręczników drukowanych na rzecz e-booków. Z drugiej strony jednak, podawano przykłady zastosowania nowoczesnej technologii informacyjno-komunikacyjnej w procesie kształcenia, co czyni go zarówno bardziej efektywnym jak i efektywnym. Konferencja zakończyła się wspólną podróżą autokarem po miejscach pamięci Gminy Teresin.

/red/

DWUDZIESTA SESJA RADY GMINY

Podjmując pierwszą uchwałę podczas 20. sesji Rady Gminy Teresin, jaka miała miejsce 27 kwietnia, Rada udzieliła Parafii w Szymanowie dotacji w wysokości 20 tys. zł na dofinansowanie wykonania



robót budowlanych, dotyczących wymiany i częściowego odtworzenia uszkodzonego zabytkowego muru, znajdującego się w otoczeniu Kościoła w Szymanowie. Decyzją Rady Gminy, dotację w takiej samej kwocie (20 tys. zł) otrzymało Zgromadzenie Niepokalanego Poczucia NMP

– Dom Zakonny na dofinansowanie konserwacji zniszczonego zabytkowego kartusza z herbem Śrzeniawa, wieńczącym elewację frontową

Klasztoru w Szymanowie. Podjmując kolejną uchwałę Rada Gminy udzieliła jeszcze jednej dotacji. Tym razem, przeznaczona zostanie ona dla Parafii w Mikołajewie. Kwota 20 tys. zł stanowić będzie dofinansowanie wykonania prac konserwatorskich przy chrzcielnicy, krucyfiksie i rzeźbie apostoła we wnętrzu tamtejszego zabytkowego kościoła.

W dalszej części obrad Rada dokonała zmian w budżecie gminy na rok bieżący. Dokonano także oceny zasobów pomocy społecznej Gminy Teresin na rok 2012. Ocena odbywa się w oparciu o analizę wskaźnikową lokalnej sytuacji społecznej i demograficznej. Oceniając zasoby zwraca się uwagę na osoby i rodziny korzystające z pomocy społecznej, rodzaje ich problemów oraz ich rozkład ilościowy.

Jednym z punktów porządku obrad było zajęcie przez Radę Gminy Teresin stanowiska w sprawie odmowy przyznania Telewizji Trwam miejsca na przygotowywanym multipleksie cyfrowym. Ostatecznie Rada większością głosów zdecydowała o nie zajmowaniu stanowiska w tej sprawie.

/red/

Zapraszamy na stronę internetową www.teresin.pl

**Prosto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy w Teresinie; **Redakcja:** Teresin, ul. Zielona 20, tel. (046) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 0-691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6,
tel.: 046 862 96 57, 046 862 83 64 biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

CO SŁYCHAĆ U GAZOWNIKÓW?



Coraz więcej nowych odcinków sieci gazowej, coraz więcej klientów, coraz większe zainteresowanie przyłączeniem do sieci gazowej – krótko mówiąc gazyfikacja w gminie Teresin przebiega bardzo sprawnie. W ostatnich tygodniach zakończyły się prace budowlane w ulicach: Kaskiej, Teresińskiej, Cichej, Słonecznej, Perłowej, Srebrnej, Załamanej, Krótkiej i Guzowskiej.

W pierwszej połowie tego roku sieć gazowa budowana przez SIME Polska dotarła w kolejne nowe obszary i obejmuje swym zasięgiem już znaczną część Teresina oraz Paprotni. Podsumowując aktualny stan gazociągów informujemy, że sieć gazowa znajduje się w Teresinie i Paprotni w ulicach: ul. 1-go maja, Al. XX-lecia, ul. Lipowa, ul. M. Kolbego (Paprotnia), ul. Szymanowska, ul. Wąska, ul. Załamana, ul. Zielona, ul. Kwiatowa, ul. Pocztowa, ul. Rynkowa, Kaska, Teresińska, Cicha, Słoneczna, Perłowa, Srebrna, Załamana, Krótka, Guzowska, ulica wzdłuż magazynów ProLogis, Tesco; oraz w miejscowościach: Elżbietów, Zielonka, Stara Piasecznica, Dębówka, Budki Piaseckie.

Gaz ziemny – korzyści i zalety

Sieć gazowa daje wielu mieszkańcom ciekawą alternatywę, ponieważ koszty użytkowania gazu ziemnego do ogrzewania oraz kuchenki gazowej są bardzo korzystne i konkurencyjne do innych paliw grzewczych. Ponadto gaz ziemny jest bardzo wygodny w użyciu. Można powiedzieć, że ogrzewanie gazowe jest bezobsługowe. Nie ma konieczności zamawiania nowej dostawy paliwa, posiadania zbiorników, pilnowania rozładunku z ciężarówki lub cysterny czy dosypywania go do kotła (albo zasobnika).

Warto zwrócić także uwagę, iż gaz ziemny jest paliwem bardzo czystym. Kotły gazowe są do tego stopnia niekłopotliwe w użytkowaniu,

że można je montować również w pomieszczeniach typowo użytkowych, np. łazience czy kuchni, jeśli jest to dopuszczone pozwoleniem na budowę. Co się z tym wiąże, nie ma potrzeby przeznaczania specjalnego pomieszczenia na kotłownię, ani na magazyn opału. Nie ma także potrzeby wynoszenia i pozbywania się popiołu.

Korzystne finansowanie nakładów na zmianę paliwa

Informujemy również, że w Banku Spółdzielczym w Teresinie możecie Państwo uzyskać bardzo korzystny kredyt na sfinansowanie inwestycji zmiany paliwa na gaz ziemny. BS Teresin oferuje Państwu specjalny kredyt z preferencyjnym oprocentowaniem i z zastosowaniem uproszczonych procedur kredytowych. Zdajemy sobie sprawę z tego, że całkowity koszt inwestycji przystosowania budynku do odbioru gazu ziemnego może być uciążliwy dla domowego budżetu. Dlatego na wniosek SIME Polska, Bank Spółdzielczy w Teresinie przygotował preferencyjną linię kredytową, dzięki której będziecie Państwo mogli sprawnie i szybko zrealizować całą inwestycję przejścia na gaz ziemny.

Szczegółowe informacje o kredycie mogą Państwo uzyskać w Banku Spółdzielczym w Teresinie, ul. Szymanowska 14.

Tel.: 46 861 37 87, 46 861 38 69, internet: www.bsteresin.pl

SIME Polska zaprasza

SIME Polska zaprasza wszystkich do zaglądania na naszą stronę www.simepolska.pl oraz do odwiedzania naszych Biur Obsługi Klienta w Sochaczewie i Teresinie. Nasi pracownicy udzielą wszelkich niezbędnych informacji, doradzą, a także pomogą załatwić wszelkie formalności związane z przyłączeniem do sieci oraz bieżącą obsługą Klienta.

Kontakt z SIME Polska Sp. z o.o.:

Biuro w Sochaczewie:
ul. Warszawska 31, tel.: 46 862 43 38,
czynne od poniedziałku do piątku,
w godz. 10.00 - 17.00

Biuro w Teresinie:
ul. Szymanowska 19, tel. 46 861 44 54,
czynne w poniedziałek i czwartek,
w godz. 13.00 - 16.45.

Nasz adres e-mail: info@simepolska.pl

CIEPŁO, WYGODNIE, NIEDROGO



Skontaktuj się z nami:

SIME Polska Sp. z o.o.
ul. Warszawska 31
96-500 Sochaczew
tel. 46-862 43 38
info@simepolska.pl



www.simepolska.pl

Zmień na lepsze ogrzewanie w swoim domu!
Przyłącz się do sieci gazowej!

SZYBKĄ EURO SONDA

Już niespełna godziny dzielą nas od rozpoczęcia wielkiego święta wszystkich miłośników futbolu. Po raz pierwszy w historii walka o europejski czempionat będzie miała miejsce w Polsce. W związku z tym wydarzeniem, postanowiliśmy zadać kilku naszym lokalnym osobistościom, trzy szybkie pytania sondujące ich przewidywania, co do rozstrzygnięć EURO 2012. O tym, któremu z nich przyznamy miano PIŁKARSKIEGO JASNOWIDZA przekonamy się ostatecznie późnym wieczorem 1 lipca, kiedy to poznamy nowego mistrza starego kontynentu.

Treść zadawanych pytań była następująca:

Pana zdaniem:

1. Jakim wynikiem zakończy się mecz otwarcia ME 2012 Polska – Grecja (8 czerwca)?

2. Co osiągnie kadra Franciszka Smudy podczas Euro?

3. Kto zagra w finale Mistrzostw i kto wygra?

A oto odpowiedzi:



Marek Jaworski, zastępca wójta gminy Teresin:
1) Stawiam na zwycięstwo Polaków 1:0, 2) myślę, że wyjście z grupy jest do zrealizowania, 3) W finale Hiszpania wygra z Holandią.



Lech Kaźmierczak, wiceprzewodniczący Rady Gminy: 1) Wygramy 2:0, 2) Wyjdzie z grupy i na tym koniec, 3) Holandia – Niemcy, zwyciężą Holendrzy.



Marek Misiak, dyrektor Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej: 1) Polska – Grecja 2:1, 2) dojdziemy do półfinału!, 3) Francja ulegnie Niemcom.



Mariusz Cieśniewski, dyrektor Teresińskiego Ośrodka Kultury: 1) Polacy zwyciężą 2:0, 2) Na pewno wyjdzie z grupy, 3) Niemcy pokonają Chorwatów.



Andrzej Tkaczyk, prezes Zarządu Związku Oddziału Gminnego OSP RP w Teresinie: 1) Będzie remis 2:2, 2) zagramy w finale!, 3) będę optymistą, zwycięży Polska pokonując Rosję.



o. Stanisław Piętka, Gwardian Niepokalanowa: 1) 3:1 dla Polski, 2) Nie wyobrażam sobie, by grając u siebie i w takiej grupie Polacy nie wyszli z grupy, 3) Hiszpania – Niemcy, rozstrzygnie jedna bramka, raczej na korzyść Hiszpanów.



phm. Jarosław Dąbrowski, założyciel i opiekun 1 Drużyny Harcerskiej w Teresinie: 1) Będzie remis 1:1, 2) Niestety, ale Polacy nie wyjdą z grupy, 3) Hiszpania – Niemcy, triumf Niemców.



Ryszard Niedźwiedzi, prezes LKS Mazowsze Teresin, trener sekcji zapasów: 1) Stawiam na bezbramkowy remis 0:0, 2) Polska wyjdzie z grupy z drugiego miejsca, 3) Hiszpania – Niemcy.



Mariusz Zaborowski, szkoleniowiec KS Teresin: 1) 3:1 dla Polski, 2) awans do ćwierćfinału, 3) Zwycięstwo Niemiec w meczu z Hiszpanią.



GMINA TERESIN W RADIO NIEPOKALANÓW 102.7 FM

Piątek 8 czerwca 2012 roku o godzinie 13.10 – rozmowa z Mariuszem Cieśniewskim, dyrektorem Teresińskiego Ośrodka Kultury. Tematem rozmowy będzie zbliżająca się Teresińska Noc Czerwcową.

„TERESIŃSKA NOC CZERWCOWA”

SOBOTA 23 CZERWCA 2012 R.

STADION GMINNEGO OŚRODKA
SPORTU I REKREACJI W TERESINIE

PROGRAM PIKNIKU:

- 14.00 - ROZPOCZĘCIE TERESIŃSKIEJ NOCY CZERWCOWEJ
- 14.15 - PROGRAMY ARTYSTYCZNE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJALNYCH
GMINY TERESIN ORAZ SEKCJI TERESIŃSKIEGO OŚRODKA KULTURY
- 15.00 - DOOKOŁA ŚWIATA Z ZAJĄCZKIEM BENIO – PROGRAM DLA DZIECI
- 17.30 - HALINA FRĄCKOWIAK Z ZESPOŁEM
- 19.00 - ASIA CIEŚNIEWSKA Z ZESPOŁEM
- 20.30 - GWIAZDA WIECZORU: DŻEM
- 22.00 - ZESPÓŁ BAŁAGAN – COVER BAND
- OKOŁO PÓŁNOCY – TERESIŃSKIE SZTUCZNE OGNI

A PONADTO COŚ... NA ZĄB – GRILL, ZAPIEKANKI, HOT-DOGI, HAMBURGERY, FRYTKI, GOFRY, POP-CORN, OBWARZANKI, WATA CUKROWA, A TAKŻE TRADYCYJNA GROCHÓWA WÓJTA;
DLA DZIECI – MALOWANIE TWARZY, SAMOCHODZIKI, WESOŁE MIASTECZKO, ZJEJŻDZALNIA, BALONIKI, ZABAWKI, BOKSER, LOTERIE FANTOWE, KONKURSY; DLA OCHŁODY – ZIMNE NAPOJE, LODY;
DLA URODY – KOSMETYKI, BIŻUTERIA, KWIATY; TRADYCYJNY MECZ PIŁKI NOŻNEJ FRANCISZKANIE KONTRA SAMORZĄDOWCY WIELE INNYCH ATRAKCJI W ZASADZIE DLA KAŻDEGO COŚ MIŁEGO!



FANI POMOGLI JAK TYLKO MOGLI – JEST SUKCES!

Po ubiegłorocznym zwycięstwie w konkursie muzycznym „Przepustka do Mrągowa” przyszła pora na kolejny sukces Joanny Cieśniewskiej. Uroczą wokalistkę Teresińskiego Ośrodka Kultury została nominowana do nagród DYLIŻANSE 2011. Portal muzyki country SALOON.PL po raz dwunasty zorganizował plebiscyt, w którym słuchacze wybierają osobowości muzyki country. W tym roku głosowano na Artystów, piosenki i wydarzenia, które w roku 2011 zostały pozytywnie odnotowane przez dziennikarzy i miłośników tego gatunku w naszym kraju. Joanna Cieśniewska najpierw zakwalifikowała się do drugiego etapu, a potem – dzięki głosowaniu internautów – znalazła się w wielkim finale! Przypomnijmy, że nasza Artystka została nominowana w kategorii: NOWY WYKONAWCA ROKU za to, że „...bardzo indywidualnie i ciekawie interpretuje piosenki country...” oraz w kategorii: NAGRODA FORUM COUNTRY MUSIC za Wykonanie PIOSENKI – „A może to

wiatr” – „...bardzo piękne nowe wykonanie refleksyjnej piosenki Magdy Anioł”. „Dzięki Waszym, tak licznym głosom, dostałam się



do finałowej trójki w obu kategoriach, biorę udział w tym plebiscycie po raz pierwszy i od razu się udało.” – dziękowała swoim licznym fanom Asia Cieśniewska zanim jeszcze poznała końcowe wyniki. Ostatecznie nie udało się zająć pierwszego miejsca, ale radość i tak jest wielka – „Jestem bardzo zadowolona, choć organizatorzy nie chcą ujawnić kto uplasował się na drugim, a kto na trzecim miejscu. Ale to mało istotne. Najważniejsze dla mnie jest to, że w ogóle ktoś mnie dostrzegł i że znalazłam się w pierwszej trójce. Teraz moja piosenka jest na liście przebojów. To też duży sukces”. Co ważne, na piosenkę „Rozumiem już” także można oddawać głosy. Można to zrobić na stronie internetowej muzyka-country.pl w zakładce „lista przebojów”. Naszych czytelników zapraszamy do głosowania, a Joannie Cieśniewskiej gratulujemy i życzymy kolejnych muzycznych sukcesów!

/red/

TEN SUKCES BARDZO MNIE ZASKOCZYŁ

MARCIN ŚLIWIŃSKI, absolwent Liceum Ogólnokształcącego przy Zespole Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie, obecnie student Uniwersytetu Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Warszawie na kierunku „Edukacja Medialna i Dziennikarstwo”. Od ponad dwóch lat współpracownik Radia Niepokalanów. Marcin, jako pierwszy mieszkaniec gminy Teresin stworzył film, zgłosił go do udziału w Międzynarodowym Katolickim Festiwalu Filmów i Multimedialnych w Niepokalanowie i ...odniósł zwycięstwo w kategorii filmów amatorskich! Nagrodzony film nosi tytuł „Radio Niepokalanów, czym jest?”. Jury Festiwalu doceniła interesujące ukazanie pracy ludzi tej zasłużonej stacji radiowej.

Osiągnąłeś wielki sukces już na początku swojej przygody z kamerą, powiedz skąd pomysł na nakręcenie filmu i zgłoszenie go na Festiwal?

Nie ukrywam, że jestem bardzo zaskoczony. To faktycznie początek mojej przygody z kamerą, przyznam, że to pierwszy obraz, jaki w życiu nakręciłem. Jestem niezmiernie wdzięczny Panu Bogu, bowiem zaczynając tworzyć ten film, powierzyłem mu wszystko i jak widać wsparł mnie naprawdę mocno. Po prostu wziąłem kamerę w rękę i zacząłem filmować. Powiem szczerze, iż nie przygotowywałem się specjalnie do tego przedsięwzięcia. Zainteresowałem się trochę tworzeniem filmów, zrobiłem dwie krótkie formy dla Radia Niepokalanów, ale była to raczej forma slajdów niż film. Myślałem jednak by iść dalej i stworzyć obraz typowo filmowy, choć jakoś nie mogłem się do tego zabrać. Aż w końcu, któregoś dnia o. Jacek z Niepokalanowa zadał mi pytanie i propozycję zarazem – „Co z Twoim filmem o Radiu? mógłbyś wysłać go na festiwal?”. No i zaczęło się. Ziarno zostało zasiane, a dodatkowo bardzo motywowała mnie moja dziewczyna Irmina. Efekt przerósł moje najśmielsze oczekiwania.

Zdajesz sobie sprawę, że jesteś jedynym

jak dotychczas mieszkańcem gminy Teresin, który swoim sukcesem zapisał się w złotych kartach dwudziestosiedmioletniej historii Festiwalu w Niepokalanowie?

Nie wiedziałem tego, ani nie myślałem o tym tworząc ten obraz i zgłaszając go później na niepokalanowski konkurs. Bardzo jestem szczęśliwy, w końcu ten festiwal organizowany jest przy współudziale naszej gminy, stąd jakby podwójna radość. Nie ukrywam, że liczyłem choćby na małe wyróżnienie, ale nie spodziewałem się tak ogromnego dla mnie sukcesu.



Opowiedz nam w skrócie, jak wyglądało tworzenie filmu od strony technicznej.

Tak naprawdę to kamerę pożyczyłem od kolegi z Radia. Mój imiennik Marcin, któremu bardzo dziękuję, zrobił mi tym dużą przysługę i jestem pewien, iż gdyby nie on, nie byłoby tego filmu i tego sukcesu! W dwa dni udało mi się nagrać rozmowy z pracownikami Radia Niepokalanów.

Pozwalali mi filmować ich codzienną pracę na antenie. W tym miejscu dziękuję wszystkim, którzy zgodzili się na nagranie, bo to tak naprawdę dzięki nim udało się i to jest nasz wspólny sukces. Zauważmy, że w werdykcie jury nagroda dla mojego filmu została przyznana za „ciekawe ukazanie pracy pracowników radia”. Później, po nagraniu całego materiału przyszedł czas na montaż. I powiem szczerze, iż tu zaczęły się największe problemy, które jednak udało się pokonać.

Marcinie, powiedz nam, czy triumf na Festiwalu oznacza dla ciebie motywację do dalszych działań w kierunku ścieżki filmowej? Po takim osiągnięciu pewnie masz już jakieś kolejne plany, może następne filmy?

Na pewno będę chciał robić coś w tym kierunku i przyznam, że pojawiła się już ku temu okazja. Dzień przed ogłoszeniem wyników Festiwalu dostałem zaskakującą propozycję wzięcia udziału w pewnym większym projekcie filmowym, o którym na razie nie mogę mówić. Na pewno mieszkańcy gminy Teresin niebawem o nim usłyszą. Powiem tylko, że bardzo ucieszyłem się z tej propozycji i bez wahania ją przyjąłem. Bardzo się cieszę, że będę mógł się dalej rozwijać.

Życząc więc realizacji planów, dalszych sukcesów i jeszcze raz gratulując, zapytam w imieniu czytelników, czy gdzieś jeszcze można obejrzeć Twój nagrodzony film o Radiu Niepokalanów?

Dziękuję bardzo za gratulację i życzenia. Co do mojego filmu to przyznam, że wciąż trudno mi uwierzyć, że przyniósł on mi taki owoc w postaci pierwszej nagrody. I przyznam, że jeszcze nie myślałem o tym, co z nim dalej zrobić, ale na pewno nie zamknę go w szafie. Chcę go jeszcze raz pokazać zainteresowanym, ale jeszcze nie wiem gdzie i kiedy. Coś muszę wymyślić, może pojawią się jakieś propozycje.

/Rozmawiał Marcin Odolczyk /

DE-FACTO
Pon. - Pt. 10 - 18
Sob. 8 - 14.30

Lotto
NOWA KOLEKTURA

CHEMIA GOSPODARCZA
ART. PAPIERNICZE
KOSMETYKI
ZABAWKI
ATRAKCYJNE CENY !!!

Teresin, ul. Lipowa 1A

RECYTATORSKI SUKCES SONI

Sonia Pietz, uczennica Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu po raz kolejny został laureatką prestiżowego mazowieckiego konkursu recytatorskiego „Warszawska Syrenka”.

„Warszawska Syrenka” jest niezwykle popularnym mazowieckim konkursem recytatorskim dla dzieci i młodzieży. Główna wartość Konkursu, w którym uczestniczą kolejne pokolenia młodych ludzi, zasadza się na jego kulturotwórczym potencjale – udział w nim daje możliwość żywego kontaktu ze słowem, z najwybitniejszą polską i światową poezją. W Konkursie mogą wziąć udział uczniowie klas 0-VI szkoły podstawowej oraz wszystkich klas gimnazjum. Uczestnicy przechodzą przez kilka szczebli eliminacji. Co roku do udziału w nim przystępuje kilkanaście tysięcy uczestników. Do tegorocznego finału dotarło 180 młodych recytatorów. Bardzo duża liczba zgłaszających się do udziału w Konkursie szkół i ośrodków kultury z całego Mazowsza świadczy o ogromnej popularności tego wydarzenia. Tym bardziej cieszy kolejny sukces uczennicy Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu w Teresinie Soni Pietz, podopiecznej pana Tomasza Daczko, która po zeszłorocznej wygranej, w tym roku wywalczyła trzecie miejsce. Sukces ten stanowi potwierdzenie rzetelnej pracy nad „wyłuskiwaniem” i szli-

fowaniem młodych talentów w teresińskim Gimnazjum. Edukacja artystyczna prowadzona w szkole stoi na wysokim poziomie, czego dowodem są sukcesy recytatorskie i teatralne uczniów. Praca z utalentowaną młodzieżą spełnia także jakże ważny aspekt wychowawczy. Wychowanie przez sztukę pełni rolę terapeutyczną, rozładowuje kompleksy, zahamowania, łagodzi napięcia psychiczne. Próbuje przyczynić się do przełamania w uczniach nieśmiałości, pobudza wiarę we własne siły, pomaga w nawiązywaniu kontaktów koleżeńskich i w poznawaniu przyjaciół, w wyładowywaniu energii w sposób, który uszlachetnia. Udział w zajęciach artystycznych ma też dla ich uczestnika wartość motywującą do rozwoju ukrywanych talentów. Dostrzega on bowiem możliwość spełnienia się podczas wspólnych działań z rówieśnikami o podobnych zainteresowaniach. Po takich zajęciach uczeń wyraźniej mówi, ładniej się rusza, lepiej rozumie i szanuje literaturę, plastykę, muzykę. Z cza-

sem odkrywa w sobie coraz bardziej kreatywną postawę, bogatszą wrażliwość, większą samodzielność myślenia, inicjatywę niezbędną w szkole i poza nią. Swoimi dokonaniem artystycznymi gimnazjaliści z Teresina składają hołd wielkim Polakom – bohaterom na-



rodowym, genialnym twórcą literatury – autorom naszych lektur, wartościom moralnym, kulturowym, życiowym – zasługującym, aby je ocalić od zapomnienia.

/Gimnazjum w Teresinie/

TOK NAGRODZIŁ TALENTAMI

Teresiński Przegląd Twórczości Scenicznej „Mrowisko” oraz Teresiński Przegląd Sztuk Plastycznych „Tygiel” to cykliczne imprezy organizowane przez Teresiński Ośrodek Kultury. W tym roku odbyła się ósma edycja (17 maja) popularnych konkursów, w których udział biorą uczniowie szkół z terenu gminy Teresin. Cele przedsięwzięcia to popularyzacja dorobku artystycznego dzieci i młodzieży, a także promowanie twórczości plastycznej i artystycznej. Zwycięzcom poszczególnych kategorii tradycyjnie wręczono „Talenty”. Jury w składzie: Robert Siniarski, Katarzyna Paweł i Leszek Lewicki po wysłuchaniu i obejrzeniu 33 prezentacji scenicznych w kategoriach: taniec, teatr i piosenka oraz w czterech kategoriach wiekowych, postanowiło przyznać następujące nagrody i wyróżnienia:

Kategoria: przedszkolaki

TALENTY: Grupa „SMERFY” za spektakl „Chory kotek”. WYRÓŻNIENIA: Grupa

„SMERFY” za taniec „CARNERLITO”, Grupa „MUMINKI” za spektakl „O pszczołce co szczęścia szukała”, Nina Ambroziak z Grupy „SMERFY” za rolę Kotka w spektaklu „Chory kotek” oraz wszystkie grupy i dzieci są ze Społecznego Przedszkola Integracyjnego w Teresinie.

Kategoria: szkoły podstawowe klasy 0-III

TALENTY: Urszula Żochowska, Małgorzata Gawor, Lucja Majcher (wszyscy SP Teresin). WYRÓŻNIENIA: Mateusz Gawor (SP Teresin) oraz Zespół Taneczny ze Szkoły Podstawowej w Teresinie za taniec „CHO KAKAO”.

Kategoria: szkoły podstawowe klasy IV-VI

TALENTY: Grupa Teatralna „A E” z Szkoły Podstawowej w Szymanowie za spektakl „Co w szkole piszczy...”. WYRÓŻNIENIA: Zuzanna Guzik, Małgorzata Wieczorek i Anita Bancerek (wszyscy SP Teresin).

Kategoria: gimnazja

TALENTY: Martyna Antolak (Gimn. Szymanów), Marta Kendzior, Andżelika Zimochocka, Michał Turczyński, Zuzanna Śliwińska, Aleksandra Gawor (wszyscy Gimn. Teresin). WYRÓŻNIENIA: Przemysław Tkacz (Gimn. Szymanów), Monika Kuźnik i Magda Ciura (Gimn. Teresin).

Z kolei na konkurs plastyczny, którego tegorocznym hasłem przewodnim było „Oto ja – skąd przychodzę, kim jestem, dokąd podążam?”, wpły-

nęło blisko sto prac z trzech placówek. Komisja oceniała prace w dwóch kategoriach wiekowych. W kategorii przedszkolaki TALENTY otrzymali: Radosław Kucharski, Karol Gadziola, Mateusz Kapiński, Zuzanna Semczuk. WYRÓŻNIENIA: Julia Dudek, Karolina Zień, Michał Dąbrowski, Maria Kowalska, Norbert Wołczyński, Maciej



Marciniak, Maciej Kosiorek, Adrian Kowalski (wszyscy nagrodzeni i wyróżnieni reprezentowali Społeczne Przedszkole Integracyjne w Teresinie). Natomiast w kategorii szkół podstawowych TALENTY odebrali: Małgorzata Piórkowska (SP Szymanów), Gabriela Banaszek, Julia Tymorek, Agata Ziemian (wszyscy SP Teresin). WYRÓŻNIENIA: Karina Kur, Sylwia Brodowska, Franciszek Sasin (wszyscy SP Szymanów), Julia Cieślak, Gabriel Hemka, Wiktor Kościński, Dominik Boniecki, Wiktor Wojciechowski, Oleg Kowalczyk (wszyscy SP Teresin),

/red/



SZKOLNY KONKURS RECYTATORSKI

W Szkole Podstawowej im. św. Maksymiliana Kolbego w Teresinie odbył się Szkolny Konkurs Recytatorski pod hasłem: „Lubimy recytować wiersze”. Konkurs był skierowany do wszystkich uczniów klas 0-III, a jego celem było popularyzowanie twórczości autorów wierszy dla dzieci oraz rozwijanie zdolności recytatorskich uczniów. Do każdego poziomu klas były skierowane wiersze innego autora literatury dziecięcej: do uczniów klas „0” – Jana Brzechwy, klas I – Juliana Tuwima, klas II – Doroty Gellner, klas III – Danuty Wawiłow.



Do etapu szkolnego przystąpiło 42 uczniów. Komisja Konkursowa obradująca w składzie: wicedyrektor szkoły Anna Pa-

rol, Dorota Rachoń, Krystyna Mazurkiewicz, Katarzyna Karaś oraz Renata Włodarczyk, miała trudne zadanie. Wszyscy występujący prezentowali wysoki poziom przygotowania. Wiersze były recytowane z wielkim zaangażowaniem małych artystów, co spotykało się z aplauzem publiczności, która słuchała wykonawców z wypiekami na twarzy. Widownia żywo reagowała na występy, tym bardziej, że większość wybranych wierszy miała wesoły, wręcz żartobliwy nastrój, a zawarty w nich humor wywoływał salwy śmiechu. Niektórzy uczniowie przygotowali nawet odpowiadające treści wybranego wiersza strój i rekwizyty, co sprawiało, że recytacja zmieniała się w małą formę teatralną. Po długich obradach udało się wyłonić laureatów. Komisja postanowiła przyznać równorzędne nagrody oraz wyróżnienia na poszczególnych poziomach klas.

A tak prezentuje się lista zwycięzców konkursu:

Klasy „0” Nagrody: Filip Dudek (kl. 0 a), Maja Chojnacka (kl. 0 c), Szymon Króliczak (kl. 0 c). Wyróżnienia: Wojciech Bryński (kl. 0 b), Wiktoria Rogińska (kl. 0 e).

Klasy „I” Nagrody: Urszula Żochowska (kl. I a), Julia Paluchowska (kl. I a), Natalia

Donat (kl. Id). Wyróżnienia: Patrycja Walasik (kl. I b), Katarzyna Kamionka (kl. I c).

Klasy „II” Nagrody: Bartosz Mróz (kl. II a), Zuzanna Śmigielka (kl. II b), Aleksandra Sobota (kl. II b). Wyróżnienia: Igor Bonat (kl. II a), Olga Hańderek (kl. II b), Mikołaj Bakalarski (kl. II c).

Klasy „III” Nagrody: Jakub Florczak (kl. III a), Krystian Zając (kl. III a), Zofia Haber (kl. III c). Wyróżnienia: Katarzyna Wiśniewska (kl. III b), Zuzanna Paluchowska (kl. III b), Klaudia Bogucka (kl. III c), Jakub Bednarczyk (kl. III c).

Najlepsi otrzymali nagrody książkowe, a wyróżnieni – dyplomy. Cieszymy się, że uczniowie naszej szkoły wykazują duże zainteresowanie poezją dziecięcą i tak chętnie prezentują swoje umiejętności na scenie. Przebieg tego konkursu utwierdził nas w przekonaniu, że należy stwarzać dzieciom jak najwięcej możliwości do prezentowania swoich uzdolnień i zachęcać do rywalizacji w przyjaznej atmosferze.

Organizatorzy konkursu:

Katarzyna Karaś, Renata Włodarczyk,
Małgorzata Kłata.

Zdjęcia wykonała Dorota Rachoń

EGZAMINY, EGZAMINY...

Miesiąc kwiecień był dla uczniów kończących w tym roku szkoły podstawowe oraz gimnazja czasem wytężonej pracy. Obie grupy dzieci i młodzieży zaliczały sprawdziany i egzaminy podsumowujące nabyte wiadomości i umiejętności podczas danego etapu nauki. Z kolei maj, to w szkołach ponadgimnazjalnych oczywiście czas matury. Egzamin dojrzałości trwał praktycznie przez cały miesiąc. W czerwcu natomiast, absolwentów techników czeka jeszcze egzamin z przygotowania zawodowego. Choć najmłodszy jak i gimnazjali-

ści swoje wyniki zdążyli już poznać, o tyle na wyniki maturalne młodzież cierpliwie musi poczekać do wakacji.

/red/



DZIEŃ PATRONA SZKOŁY IM. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBEGO

W poniedziałek 7 maja b.r. społeczność Szkoły Podstawowej im. św. Maksymiliana

Kolbego w Teresinie przeżywała obchody Dnia Patrona. Św. Maksymilian Kolbe patronuje naszej Szkole od 1996 roku. Uczniowie i nauczyciele rozpoczęli uroczystość odśpiewaniem Hymnu Szkoły oraz złożeniem kwiatów przed popiersiem św. Maksymiliana. Następnie w Bazylice w Niepokalanowie została odprawiona Msza św. Przewodniczył jej proboszcz parafii, o. Andrzej Kuśmierski wraz z o. Paulinem Sotowskim, franciszkaninem

znanym m.in. z audycji o św. Maksymilianie prowadzonych w Radiu Niepokalanów oraz o. Andrzejem Sasiadkiem, wikariuszem parafii i katechetą klas drugich. Po zakończonej Mszy św. uczniowie klas trzecich zaprezentowali krótki program recytatorski połączony z modlitwą zawierzenia Niepokalanej, ułożoną i często powtarzaną przez ojca Maksymiliana. Natomiast po powrocie do szkoły, uczniowie klas IV – VI spotkali się z wyjątkowym gościem, o. Paulinem Sotowskim, który zechciał podzielić się z nami swoim doświadczeniem św. Maksymiliana, dogłębną znajomością Jego życia i duchowości.

Edyta Wróblewska
Anna Makowiecka





Zapraszamy na konsultacje w poradniach:

- kardiologicznej (ECHO SERCA)
- ginekologicznej, szkoła rodzenia szpitala położniczego
- reumatologicznej
- chirurgicznej oraz chirurgii naczyniowej
- ortopedycznej
- dermatologicznej
- stomatologicznej
- neurologicznej (dorośli i dzieci)
- okulistycznej (dorośli i dzieci)
- onkologicznej
- pracownia USG
 - jamy brzusznej
 - tarczycy
 - piersi
 - węzłów chłonnych
 - ortopedyczne
 - ginekologiczne
 - ECHO serca

- Codzienne badania laboratoryjne krwi w godzinach 8.00 – 10:00 (także bez skierowań)
- Centrum medycyny pracy (badania profilaktyczne pracowników i kierowców)
- Pracownia psychologiczna badań pracowników (psychotesty)

Nowość:

- GDX Vcc – laserowa diagnostyka jaskry • Cyfrowa diagnostyka dna oka.
- Od 1999 roku najnowocześniejszy ośrodek okulistyczny pomiędzy Łodzią a Warszawą.

Wkrótce otwarcie nowoczesnego bloku operacyjnego.

Sochaczew, ul. Polna 9 (naprzeciwko budowy osiedla)

Rejestracja wizyt: (46) 86 11 321, (46) 86 33 874

MAGIA FOTOGRAFII

zachowaj swoje wspomnienia na dłużej...

Profesjonalne usługi fotograficzne:

**CHRZTY, ŚLUBY, PLENERY,
SESJĘ DLA DZIECI
IMPREZY, STUDNIÓWKI**

a także zdjęcia do reklam, stron WWW i inne.

Indywidualne podejście do klienta - oferta na każdą kieszeń !!!

Wojciech Traczyk 501 932 395

www.fotowojciech.pl

f www.facebook.com/fotowojciech

**Skup samochodów osobowych.
Całe i uszkodzone, a także bez
badań technicznych i OC.**

Tel: 695-457-497

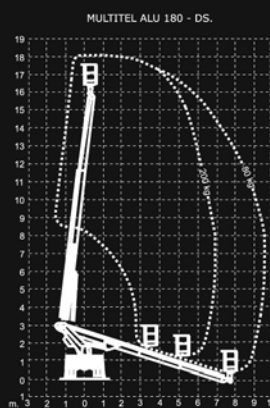
KOLEKTORY SŁONECZNE Z DOTACJĄ UNIJNĄ
Przykładowy zestaw dla czteroosobowej rodziny, po udzielonej dotacji unijnej, to koszt ok. 5.000 zł z montażem, w kredycie do 5 lat, na 8% w skali roku. Producent Polski na komponentach austriackich i niemieckich

- 10 LAT GWARANCJI

Biuro konsultacyjne

tel. 722-350-100 lub 695-39-20-20

PODNOŚNIKI KOSZOWE 18M



Nasze podnośniki koszowe wynajmujemy do prac związanych m.in. z :

- ocieplaniem budynków mieszkalnych i innych obiektów użyteczności publicznej;
- pracami budowlanymi;
- montażem i konserwacją reklam;
- pielęgnacją terenów zielonych;
- montażem i konserwacją konstrukcji stalowych;
- malowaniem i konserwacją obiektów;
- myciem okien i elewacji;



TW LINK Sp. j.
M.Ćwiek i Wspólnicy

Bramki, ul. Długa 9
05-870 Błonie
tel.: +48 533-330-503
fax.: +48 22 725-62-93
e-mail: podnosnik@twlink.pl



www.twlink.pl

LEKCJA INWESTOWANIA



W Zespole Szkół w Teresinie lekcje nie ograniczają się jedynie do zajęć w klasopracowniach. Najlepszym tego przykładem jest wyjazd uczniów technikum agrobiznesu na warszawską Giełdę Papierów Wartościowych. W tamtejszym Centrum Giełdowym mieli okazję nie tylko zwiedzić gmach Giełdy, ale wzięli udział w specjalnie przygotowanej lekcji na temat rynku kapitałowego, której jednym z elementów była projekcja filmu

„Giełda bez tajemnic”. W ten sposób pogłębili swoje wiadomości na temat funkcjonowania Giełdy Papierów Wartościowych, jej historii, możliwości inwestowania. Uczniowie mieli m.in. okazję obserwacji na własne oczy jak odbywa się debiut jednej ze spółek na Giełdzie (w tym dniu debiutowała spółka Work Service), wizytowali salę notowań.

/red/

ZŁOTY SIKORA



Rozegrane na obiektach AWF Warszawa Mistrzostwa Mazowsza Juniorów i Juniorów Młodszych w Lekkiej Atletyce okazały się bardzo szczęśliwe dla reprezentanta UKS Filipides Teresin – Radosława Sikory. Zawodnik rywalizując na dystansie 2000m przez przeszkody wywalczył złoty medal i tym samym tytuł Mistrza Mazowsza! Ponadto czas, który osiągnął (6:46.46) pozwolił mu na uzyskanie czwartej klasy sportowej na tym dystansie.

„Ten sukces nie przyszedł łatwo, ale był rezultatem ciężkiej pracy, jaką Radek wraz ze swoim tatą Wojciechem wkładają od kilku lat w ten ciężki sport.” – przyznał szkoleniowiec filipidesów Andrzej Andryszyk. Gratulujemy i trzymamy kciuki za kolejne sukcesy na bieżni!

/red/

SUKCES W BARWACH „TĘCZY”

Reprezentantki ULKS Tęcza Budki Piaśnickie odniosły ogromny sukces w półfinałach Drużynowych Mistrzostw Polski młodzieckich w tenisie stołowym (w tej grupie rywalizowały cztery województwa). Podopieczne Radosława Jurzyka – Aleksandra Paruszevska, Aleksandra Wojtczak i Aleksandra Panek wywalczyły w Ciechanowie drugie miejsce i

tym samym awansowały do „szesnastki” najlepszych drużyn w Polsce w kategorii młodzieczek. Nasza ekipa pokonała zespół Sygnału Lublin 3:2 i UKS Kolno 3:2. Przypomnijmy, iż drogę do sukcesu młodzieżki zawodniczki z Budek Piaseckich rozpoczęły od występu w rozegranych w Piasecznie Mistrzostwach Mazowsza Młodzieczek. Wówczas w rywalizacji

zespołowej wywalczyły tytuł wicemistrzyń województwa. W finale nie sprostały faworytom z Nadarzyna, ale w całym turnieju zaprezentowały się rewelacyjnie. Pokonały m.in. naszpikowany zawodniczkami z krajowej czołówki młodzieczek zespół z Warszawy UKS Bielany.

/red/

V GRAND PRIX TERESINA W BIEGACH

Ponad sto zawodniczek i zawodników wzięło udział w tegorocznej edycji Grand



Prix Teresina w biegach. Organizatorzy, którymi byli UKS Filipides i Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji przyznali, iż frekwencja przeszła ich oczekiwania. Być może, wpływ na to miała zmiana decyzji o terminie rozgrywania kolejnych biegów. Po raz pierwszy w pięcioletniej edycji zawody odbywały się w

piątkowe popołudnia (27.04, 11.05 i 25.05). Biegacze rywalizowali w jedenastu kategoriach wiekowych. Podczas finałów odbył się



także tradycyjny Bieg Skrzatów oraz sztafeta rodzinna. W tym roku największą ilością reprezentantów pochwalić się mogli – Teresin, Sochaczew oraz Śladow. Ostateczne rozstrzygnięcia i uroczystość rozdania nagród miały miejsce już po zamknięciu tego numeru „Pro-



sto z Gminy”. Dlatego też, po wyniki jak i do obejrzenia galerii zdjęć odsyłamy tym razem do stron internetowych: filipides.e-sochaczew.pl lub teresin.pl. Redakcja naszego miesięcznika ponownie objęła zawody patronatem medialnym.

/red/



Profesjonalna Pomoc Prawna

Oferujemy dochodzenie następujących roszczeń odszkodowawczych

- ✓ Dla poszkodowanych na skutek wypadków drogowych:
 - będących kierującymi pojazdami, pasażerami, pieszymi, rowerzystami, także bliskimi osób, które w wyniku wypadku poniosły śmierć.
- ✓ Dla poszkodowanych w związku z wypadkami z udziałem obcokrajowców oraz na terenie państw Unii Europejskiej.
- ✓ Dla poszkodowanych na skutek wypadków przy pracy.
- ✓ Dla poszkodowanych na skutek wypadków w miejscach publicznych.
- ✓ Dla poszkodowanych na skutek błędów medycznych.
- ✓ Dla poszkodowanych z tytułu szkód objętych ubezpieczeniami AC, OC, NNW, ubezpieczeniami na życie, ubezpieczeniami dotyczącymi majątku itp.

Dochodzenie roszczeń odszkodowawczych na drodze przedsądowej oraz sądowej.

Weryfikacja wysokości odszkodowań już wypłaconych.

Bezpłatne konsultacje.

Całkowity brak opłat do czasu pomyślnego zakończenia sprawy!



APTAX Agnieszka Ptaszkiewicz

Kontakt: 46 86-143-54, 501-54-25-64 e-mail: aptax@op.pl

NOWO OTWARTY SKŁAD OPAŁU !!!

TERESIN UL. BATOREGO 26

TEL. 724 069 933

WĘGIEL – EKOGROSZEK – MIAŁ

TRANSPORT GRATIS!

**WYSOKA JAKOŚĆ !!!
ATRAKCYJNE CENY!!!**

JĘZYK ANGIELSKI

Nauka poprzez konwersacje dla młodzieży i dorosłych, wyłącznie zajęcia indywidualne. Przygotowanie do matury.
tel. 795-105-795

Oferuję wykonywanie niżej wymienionych usług :

- Nadzór robót elektrycznych
- Kosztorysowanie robót elektrycznych
- Wykonywanie pomiarów elektrycznych (przeglądy pięcioletnie elektryczne)
- Wydawanie zaświadczeń o sprawności instalacji elektrycznej budynków oddawanych do użytku

Telefon : 0660 884 397



SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

www.quickprogress.pl
kursy szyte na miarę



- zajęcia dla dzieci od 5 roku życia
- kursy dla młodzieży i osób dorosłych
- Business English
- kursy przygotowujące do matury, FCE oraz egzaminu gimnazjalnego
- Callan Method

PANIĘTAJ

- ✓ już od 9 zł za godzinę
- ✓ podręcznik gratis
- ✓ zniżka za kontynuację oraz rodzinna

**ZAPISY TRWAJĄ
ZAPRASZAMY!**

☎ 505 521 193, TERESIN
🌐 www.quickprogress.pl
✉ szkola@quickprogress.pl

Zajęcia odbywają się w **GMINNYM
OŚRODKU SPORTU I REKREACJI,
Al. XX-lecia 32**

PRALNIA CHEMICZNA

UPIERZEMY:

GARDEROBE,
SUKNIE ŚLUBNE I KOMUNIJNE,
ODZIEŻ ROBOCZĄ,
FARTUCHY, ZASŁONY, FIRANY
KOCE, NARZUTY,
SKÓRY, DYWANY,
MAGIEL, PRANIE Z MAGLEM

TERESIN, UL. LIPOWA 21
CZYNNE: PON - PT 9 - 18 SOB 9 - 13
TEL. (46) 861 32 93
KOM. 604 479 256

ZAPRASZAMY

SPRAWDŹ NASZĄ JAKOŚĆ !

Telefon kontaktowy
500-152-974



- Prace ziemne koparką JCB oraz usługi mini koparką
- Niwelacje terenu
- Wykopy fundamentów
- Wykopy kanalizacyjno-gazowo-wodociągowe oraz elektryczne
- Usługi z zakresu budowy i obsługi terenów zielonych

email: marek.kornacki@o2.pl

GMINA TERESIN GODNIE REPREZENTOWANA W BIELICACH

Podczas jubileuszowych XX Europejskich Biegów Młodych Olimpijczyków, jakie odbyły się na terenie Jednostki Wojskowej w Bielicach, w sobotę 19 maja, nie zabrakło dobrych występów uczniów ze szkół z gminy Teresin. W kategorii klas I szkół podstawowych na dystansie 500m wysokie piąte miejsce zajął Norbert Bajurski (SP Teresin). W biegu na 700m w kategorii klas III dziewcząt dziewiąta była Julia Szewczyk (SP Teresin). Na tym samym dystansie wśród klas IV dziewcząt na siódmej pozycji bieg ukończyła Natalia Lot (SP Paprotnia). Fenomenalny start zaliczył Jakub Małecki (SP Paprotnia), który w kategorii klas IV chłopców na 700m stanął na drugim stopniu podium! W rywalizacji zawodniczek z klas I gimnazjum, na dystansie 1000m ósma na mecie była Sylwia Ciarka (Gimn. Teresin).

Świetnie pobiegli także nasi reprezentanci w kategorii szkół ponadgimnazjalnych. Wśród



fot.: MOSiR Sochaczew

dziewcząt na dystansie 1000m piąte i szóste miejsce zajęły odpowiednio Marlena Wójcik i Anna Woźniak (obie ZS Teresin). Na dziewiątej pozycji przybiegła Michalina Pokor-

ska (Liceum Sióstr Niepokalanek w Szymanowie). Natomiast w rywalizacji męskiej na 2000m siódmy był Łukasz Pluta, a tuż za nim jako ósmy Jarosław Żakowski (obaj ZS Teresin). W klasyfikacji drużynowej wśród szkół podstawowych na dwunastej pozycji sklasyfikowano szkołę w Paprotni (na 62 szkoły). Wśród szkół ponadgimnazjalnych brązowy medal zdobyła reprezentacja Zespołu Szkół w Teresinie, a dziesiątą lokatę wywalczyła drużyna Liceum Sióstr Niepokalanek w Szymanowie (na 15 szkół). W Bielicach wystartowało łącznie ponad 3,5 tys. zawodników ze szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z różnych zakątków Polski.

/red/

CELNE STRZELANIE NA POWIETRZU



Sześcioro łuczników LKS Mazowsze wystartowało w Radomiu, gdzie odbył się XXI Memoriał Michała Sawickiego. Zawody stanowiły otwarcie tegorocznej rywalizacji na torach otwartych (czyli na powietrzu). Jednocześnie był to sprawdzian przed zbliżającym się Pucharem Polski Juniorów Młodszych w czerwcu w Kołobrzegu. „Dyspozycja zawodników i osiągnięte wyniki pozwalają nam z optymizmem oczekiwać kolejnych występów.” – przyznała trenerka

Katarzyna Kłata. W kategorii juniorów srebro wystrzelał Michał Gawiński, przegrywając finałowy pojedynek z zawodnikiem warszawskiego Marymontu. Kolejne dwa medalowe miejsca teresińscy łucznicy wywalczyli w kategorii juniorów młodszych. Srebro stało się udziałem Beniamina Ostrowskiego, a brąz zdobył Adrian Barzyc.

/red/

CZTERY MEDALE MISTRZOSTW POLSKI JUNIORÓW LKS

Na matach Kołobrzegu niezwykle sukces notowali zapaśnicy z Teresina. Startując w Mistrzostwach Polski juniorów w zapasach w stylu wolnym zdobyli aż cztery medale, w tym jeden najcenniejszy. Sześciuosobowa reprezentacja LKS Mazowsze spisała się celująco. Na najwyższym stopniu podium w kategorii wagowej do 120 kg uplasował się Dawid Mechecki. Tegoroczny maturzysta Zespołu Szkół w Teresinie stanął na wysokości zadania i w pięknym stylu ukończył zawody o tytuł najlepszego w kraju. To ogromny sukces Dawida. Kolejnym znakomitą osiągnięciem może pochwalić się Mariusz Zdanowski. Srebrny medal w kategorii 84 kg zasługuje także na wielkie pochwały. Brawa należą się także dwóm innym zapaśnikom z Teresina – Rafałowi Palińskiemu (kat. wag. 74kg). i Kamilowi Pałysce (kat. wag. 96kg), którzy z Kołobrzegu wrócili z medalami koloru brązowego. Ponadto miejsca punktowane zajęli: Mateusz Rywacki 84kg – 8 miejsce i Robert Michta 74kg. – 10 miejsce. W punktacji klubowej LKS „Mazowsze” Teresin zajął 1 miejsce zdobywając 47 pkt. przed LKS „Orzeł” Namysłów 36 pkt. i AKS Białogard 35 pkt. Sklasyfikowano 48 klubów.

O sukcesie udało nam się porozmawiać z prezesem LKS Mazowsze Teresin i trenerem jednocześnie Ryszardem Niedźwiedzkim. Oto zapis krótkiej rozmowy:

Kontynuacja medalowej passy rangi Mistrzostw Polski juniorów trwa. Zawodnicy zdo-

bywając cztery medale powtórzyli ubiegłoroczny sukces, spodziewałeś się takiego obrotu sprawy tym roku?

Widząc zaangażowanie i determinację zawod-



fot.: także.pl

ników na treningach wiedziałem, że będzie dobrze. Wystartowało sześciu zawodników, czterech zdobyło medale, dwóch miejsca punktowane. Jest wielka satysfakcja z osiągniętych wyników. Zawodnicy potwierdzili, że teresińskie zapasy stoją na wysokim

poziomie. Ważnym podkreślenia jest fakt, iż oprócz Mariusza Zdanowskiego pozostali zawodnicy w grupie juniorów będą rywalizować jeszcze w następnym roku.

Którą walkę w Kołobrzegu przeżywałeś najbardziej?

Do każdej walki swoich zawodników staram się podchodzić bez emocji. Skupiam się na przebiegu walki, szybka analiza pozwala na przekazanie zawodnikom cennych wskazówek jak prowadzić pojedynek. Przerwa między rundami trwa tylko 30 sekund. Nie ma czasu na emocje. To ma być czas na szybką regenerację i instruowania zawodnika.

Poza sukcesami indywidualnymi doszło mistrzostwo drużynowe, to niesamowite rozstrzygnięcie...

Punktacja drużynowa to podsumowanie pracy w klubie. Obroniliśmy pierwsze miejsce z ubiegłego roku. To działa mobilizująco na wszystkich - zawodników, trenerów i działaczy.

Zatem przyszłość teresińskich zapasów kształtuje się chyba obiecująco?

Teraz przed juniorami Międzynarodowe Mistrzostwa Polski na których trener kadry narodowej powoływać będzie reprezentacje na Mistrzostwa Europy i Mistrzostwa Świata. Z kolei grupa kadetów intensywnie przygotowuje się do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży czyli Mistrzostw Polski Kadetów, które odbędą się na początku lipca.

/M.Odołczyk/

STRAŻACKIE ŚWIĘTO

Gminne obchody Dnia Strażaka w tym roku miały miejsce w Budkach Piaseckich. Uroczystości rozpoczęły się od Mszy św. w tamtejszym kościele, którą koncelebrował proboszcz o. Andrzej Kuśmierski, a pomagał mu kapelan strażaków z gminy Teresin o. Wiesław Koc. Zorganizowane tradycyjnie przez Zarząd Gminny OSP w Teresinie Dni Strażaka miały odświętny charakter. Po Mszy św. na placu apelowym OSP w Budkach Piaseckich, gdzie zebrały się poczty sztandarowe wraz z pododdziałami wszystkich jednostek z gminy Teresin, odbyło się m.in. oficjalne przekazanie kluczyków do samochodu ratownictwa drogowego dla OSP Paprotnia. Auto było dotychczas na wyposażeniu jednostki z Niepokalanowa, która po zakupie nowego samochodu oddała go do dyspozycji Zarządu Gminnego. Ten z kolei, zdecydował o przekazaniu auta dla strażaków z Paprotni. Kluczyki na ręce naczelnika OSP Paprotnia Witolda Adameczyka przekazali wspólnie wójt gminy Teresin Marek Olechowski wraz z Dariuszem Wypierowskim - wiceprezesem Zarządu ZOP OSP RP Sochaczew i prezesem Zarządu Związku Oddziału Gminnego OSP RP w Teresinie Andrzejem Tkaczykiem. Uroczystości zakończyły się przejazdem kolumny wozów strażackich po drogach gminy Teresin. Dzień Strażaka stanowi także okazję do wyróżnień. W tym roku odznaczono następujących druhów: Tadeusz Szymańczak – Złota Odznaka Związku OSP RP, Paweł Przedpełski, Włodzimierz Skrzos, Piotr Lipiński (Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa), Grzegorz Zajac (Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa, a także Odznaka za wysługę lat), Jarosław Zajac i Jarosław Kwiatkowski (Odznaka za wysługę lat). Część wyróżnionych strażaków – w tym Tadeusz Szymańczak - odebrała odznaczenia podczas powiatowych obchodów Dnia Strażaka, jakie odbyły się w Sochaczewie. Imprezie tej towarzyszył VI Przegląd Orkiestr Ochotniczych Straży Pożarnych Województwa Mazowieckiego /M.Odolczyk/



Tel. 0504 004 005

***Solidnie
i sumiennie***

**• Adaptacje
poddaszy**



**• Posadzki
cementowe
mixokretem**



**• Docieplenie
budynków**



**• Tynki
maszynowe
gipsowe
i cementowo
- wapienne**



Układanie kostki brukowej

ZAPRASZAMY

**W NOWEJ OFERCIE POSIADAMY
PEŁEN ASORTYMENT
KARM I ODŻYWEK DLA:**

**PSÓW
KOTÓW
KUR, KURCZĄT
GOŁĘBI
PTAKÓW OZDOBNYCH**



ARTYKUŁY WĘDKARSKIE

**ZANĘTY
ROBAKI
WĘDKI, KOŁOWROTKI,
ŻYŁKI, SPŁAWIKI, HACZYKI ...
OBUWIE I STROJE WĘDKARSKIE**



**ŚRODKI CZYSTOŚCI W SUPER
ATRAKCYJNYCH CENACH!!!**

**PROSZKI DO PRANIA
PŁYNY DO ZMYWANIA I PŁUKANIA
DO CZYSZCZENIA MEBLI**

ODZIEŻ I OBUWIE ROBOCZE I BHP

SILVER FOX

**PAPROTNIA UL. SOCHACZEWSKA 13
TEL/FAX 46 861 55 71**

SILVER FOX

GODZINY OTWARCIA

pon.-pt 7 -17

Sobota 8 -13

Paprotnia

ul. Sochaczewska 13

tel. 46 861 55 71

96-515 Teresin

NOWOOTWARTY SKŁAD BUDOWLANY

ART. BUDOWLANE

ART. METALOWE

OKNA PCV I ALUMINIOWE

DRZWI

**Paprotnia
ul. Sochaczewska 13
96-515 Teresin**

**KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE
PLACU BUDOWY**

SILVER FOX